

# Pronomic P-152E / P-154E MKII Endstufen

Artikelnummer : 00065952 / 00065953



## Bedienungsanleitung

Revision: \*-05-2020



© 2020

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung der Musikhaus Kirstein GmbH gestattet. Gleiches gilt für die Vervielfältigung oder das Kopieren von Bildern, auch in geänderter Form.

## **Inhalt**

<b>Wichtige Sicherheitshinweise.....</b>	<b>3</b>
<b>Reinigung und Wartung .....</b>	<b>3</b>
<b>Bedienelemente .....</b>	<b>4</b>
<b>Beschreibung der Bedienelemente .....</b>	<b>5</b>
<b>Spezifikationen .....</b>	<b>6</b>
<b>WEEE-Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment) .....</b>	<b>7</b>

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Um sicherzustellen, dass Sie mit diesem Produkt voll und ganz zufrieden sind, lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung, bevor Sie unser Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Die Bedienungsanleitung muss an alle nachfolgenden Anwender weitergegeben werden.



Bedienungsanleitung beachten!



Mit dem Signalwort **WARNUNG** sind die Gefahren gekennzeichnet, die ohne Vorsichtsmaßnahmen zu schweren Verletzungen führen können.



Mit dem Signalwort **HINWEIS** sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen gekennzeichnet, die im Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollen.



Bilder und Bildschirmdarstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts geringfügig abweichen, solange dies keine negativen Auswirkungen auf die technischen Eigenschaften und Sicherheit des Produkts hat.



Alle personenbezogenen Formulierungen in dieser Bedienungsanleitung sind geschlechtsneutral zu betrachten.

Diese Bedienungsanleitung gilt für Personen, die von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und nachgewiesen haben mit dem Gerät umgehen zu können.



**Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.  
Lassen Sie die Kinder nicht unbeaufsichtigt.**

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen kontrolliert. Weder Autor noch Herausgeber können jedoch für Schäden haftbar gemacht werden, die in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Bedienungsanleitung stehen.

Sonstige, in diesem Dokument aufgeführte Produkt-, Marken- und Unternehmensbezeichnungen können die Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein. Die Einhaltung sämtlicher anwendbarer Urheberrechtsgesetze liegt in der Verantwortung des Anwenders dieses Dokuments.

### **Wichtige Sicherheitshinweise**

- Um Verletzungen durch Stromschlag zu vermeiden lassen Sie die Kabel, die Stecker oder Teile dieses Geräts nicht mit Wasser oder andere Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät installieren oder Teile austauschen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Kontakt kommen.
- Falls die Sicherung ersetzt werden muss, verwenden Sie eine identische Sicherung;
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose mit Schutzerdung.

### **Installation und Bedienung**



**Trennen Sie das Gerät vor der Installation von der Stromversorgung.**

### **REINIGUNG & WARTUNG**

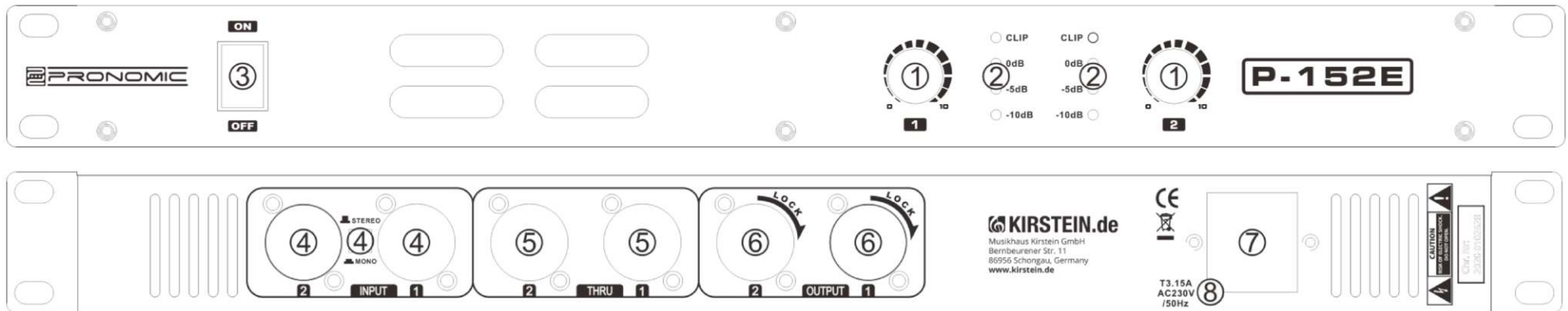


**Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten.**

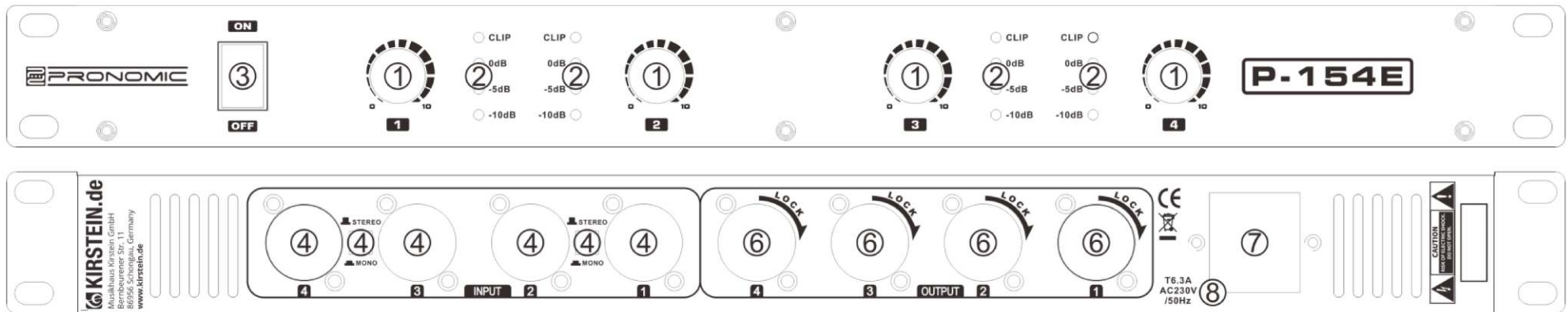
Reinigen Sie das Kunststoffgehäuse nicht mit Lösungsmitteln oder Reinigungsmitteln auf petrochemischer Basis

## Bedienelemente

### Pronomic P-152E



### Pronomic P-154E



## **Beschreibung der Bedienelemente**

### **1. Lautstärke Drehregler (Eingangsempfindlichkeit)**

Dieses Gerät verfügt über einen Lautstärkeregler für jeden Kanal. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Lautstärke erhöht und gegen den Uhrzeigersinn wird die Lautstärke verringert. Bitte drehen Sie Lautstärke immer auf Minimum bevor Sie das Gerät einschalten und erhöhen Sie die Lautstärke langsam, um sicherzustellen, dass das Gehör geschont wird und Ihre Lautsprecher nicht beschädigt werden.

### **2. Signalanzeige**

Jeder Kanal des Geräts verfügt über eine Signal-LED zur Anzeige eines Audiosignals am Eingang des Kanals.

Diese grünen LEDs leuchten, um das Vorhandensein eines Eingangssignals an diesem Kanal der Endstufe anzuzeigen.

Die rote Clip LED leuchtet, wenn der Eingangspegel der Endstufe überschritten wird (Übersteuerung). Wenn dies auftritt, müssen Sie entweder die Lautstärke Regler der Endstufe herunterregeln oder den Ausgangspegel der vorhergehenden Komponente verringern, damit die Clip LED erlischt. Dies vermeidet Verzerrungen im Klangbild und beugt Beschädigungen an den angeschlossenen Lautsprechern vor.

### **3. Netzschalter**

Schalten Sie das Gerät mit diesem Ein- / Ausschalter ein. Die Betriebsanzeige leuchtet in eingeschaltetem Zustand auf.

### **4. Kanal Eingang (Input)**

Die Endstufen bieten Kombibuchsen (XLR female und 6,3mm Stereoklinke) zur Verbindung mit externen Geräten.

Drücken Sie die Taste STEREO/MONO, um den Mono- oder Stereoeingang auszuwählen. Im Mono Betrieb leitet der Input 1 (bzw. Input 3) das Signal an den Input 2 (bzw. Input 4) weiter (Input parallel). Verwenden Sie den Stereobetrieb um jeden Kanal separat anzusteuern.

### **5. Thru (Input, nur P-152E)**

Dieser XLR-Ausgang gibt das selbe Signal aus, welches an den Input-Buchsen angeschlossen ist. Verwenden Sie diese Option, um das Eingangssignal an weitere Systeme weiterzugeben.

### **6. Ausgänge (Output)**

Die Endstufen verfügen über Speakon-Lautsprecherausgänge. Verwenden Sie diese um die Endstufen mit Ihren Boxen zu verbinden.

### **7. Netzstecker**

Nutzen Sie diesen Anschluss um das Gerät per mitgeliefertem Kaltgerätekabel mit einer Steckdose zu verbinden.

### **8. Sicherungshalter**

Wenn bei diesem Gerät ein technisches Problem auftritt oder die Endstufe überlastet wird, brennt die Sicherung durch, um weitere eventuell auftretende Defekte zu vermeiden. Trennen Sie das Gerät vom Strom und ersetzen Sie die Sicherung, mit den auf dem Gerät angegebenen Spezifikationen und nehmen Sie das Gerät wieder in Betrieb. Kontaktieren Sie eine qualifizierte Fachwerkstatt oder Ihren Händler insofern dasselbe Problem erneut auftritt.

## Spezifikationen

<b>Maximale Ausgangsleistung @ 4 Ohm</b>	2x150W RMS (P-152E) 4x150W RMS (P-154E)
<b>Maximale Ausgangsleistung @ 8 Ohm</b>	2x100W RMS (P-152E) 4x100W RMS (P-154E)
<b>Lastimpedanz Minimum</b>	4 Ohm
<b>Eingangsanschlüsse</b>	XLR & 6,3mm Stereoklinke (symmetrisch)
<b>Ausgänge</b>	4-polig, Belegung 1+/1-
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>	775mV
<b>Eingangsimpedanz</b>	10K min.
<b>Frequenzgang</b>	20Hz- 20.000Hz +/- 3dB
<b>THD + N</b>	< 0,5%
<b>Signal-Rausch-Verhältnis</b>	> 95 dB
<b>Übersprechen</b>	82dB bei 1kHz
<b>Anzeigen</b>	Clip / Signal / Power
<b>Netzstromversorgung</b>	220 ~ 240 VAC (Euro) / 50 Hz
<b>Sicherungen</b>	T3.15A (P-152E) T6.3A (P-154E)
<b>Abmessungen</b>	482 x 240 x 44 mm (P-152E) 482 x 280 x 44 mm (P-154E)
<b>Gewicht</b>	2,5 kg (P-152E) 3,5 kg (P-154E)

## **WEEE-Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment)**

Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar und wiederverwendbar sind. Das Symbol bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss.

Entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen Sammelstelle oder Recyclingstelle.

Bitte helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen, in der wir alle leben.

Alle technischen Daten und Erscheinungsbilder können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Angaben waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Die Musikhaus Kirstein GmbH übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen, Fotos oder Aussagen. Gedruckte Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Produkte der Musikhaus Kirstein GmbH werden nur über autorisierte Händler vertrieben. Distributoren und Händler sind keine Vertreter der Musikhaus Kirstein GmbH und nicht befugt, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise rechtlich zu binden.

 **KIRSTEIN.de**

**Musikhaus Kirstein GmbH**

**Bernbeurener Str. 11**

**86956 Schongau – Germany**

**Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0**

**Telefax/Fax: 0049-8861-909494-19**



# Pronomic P-152E / P-154E MKII Amplifiers

ArtNr.: 00065952 / 00065953



## Operating Manual

© 2020

This manual is protected by copyright. Any copying or reprint, even in excerpts, is only allowed with written consent of Musikhaus Kirstein GmbH. The same applies to reproduction or copying of images, even in altered form.

## **Contents**

<b>Important safety instructions.....</b>	<b>4</b>
<b>Cleaning and maintenance.....</b>	<b>4</b>
<b>Controls.....</b>	<b>5</b>
<b>Description of the controls .....</b>	<b>6</b>
<b>Specifications .....</b>	<b>7</b>
<b>WEEE-declaration (Waste of Electrical and Electronic Equipment).....</b>	<b>8</b>



Thank you for purchasing this product. To ensure you will be completely satisfied with this product, read and understand this manual carefully before use. Keep the manual in a safe place. The Operating Manual must be passed on to all subsequent users.



Follow the Operating Manual!



**WARNING**

The signal word **WARNING** identifies hazards, which can result without precautions in serious injury.



**NOTE**

The signal word **NOTE** indicates general precautions, which should be observed in handling the product.



**NOTE**

Images used in this manual may differ slightly from the actual product, as long as it has no adverse effect on the properties and safety of the product.



**NOTE**

All personal formulations in these instructions are to be considered gender neutral.

These operating instructions apply to persons who have been supervised or instructed in the operation of the unit by a person responsible for their safety and who have proven to be able to handle the unit.



**WARNING**

**Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit. Do not leave the children unattended.**

All information contained in this Operating Manual is accurate to the best of our knowledge and belief. Neither the author nor the publisher, however, can be held liable for damages or losses that arise in connection with the use of this Operating Manual.

Other product, brand or company designations specified in this document are possibly the trademarks of their respective owners. Compliance with all applicable copyright laws is the responsibility of the user of this document.

## Intended use

### Important safety instructions

- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or any part of this unit in water or other liquids;
- Unplug from mains, before connecting any parts;
- Do not operate the unit with a damaged cord or plug. Never let the power-cord come into contact with other cables;
- In case to replace the fuse, it must be changed by identical rate and dimensions;
- Connect the power cord to a socket with protective earthing.

### Installation and Operation



**WARNING**

**Disconnect the unit from the power supply before installation.**

## CLEANING & MAINTENANCE



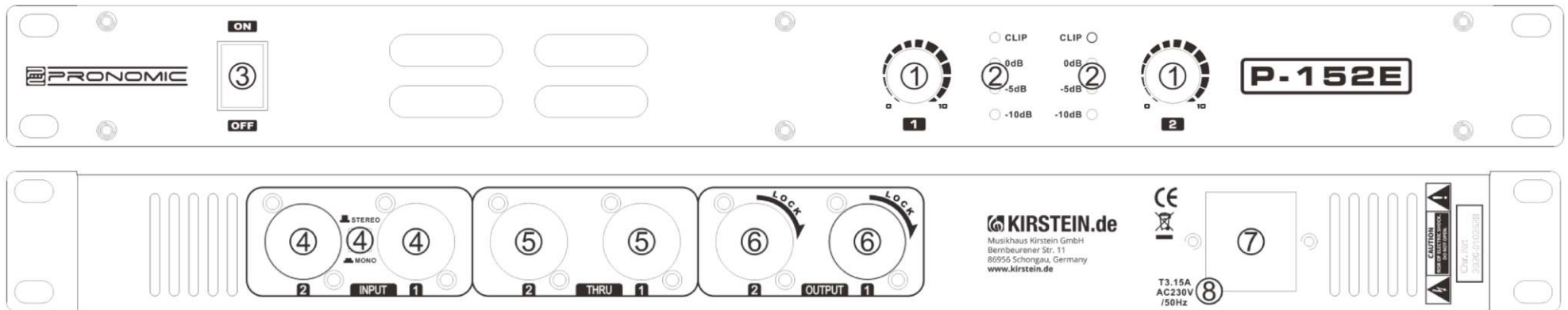
**WARNING**

**Never immerse the unit in any liquid.**

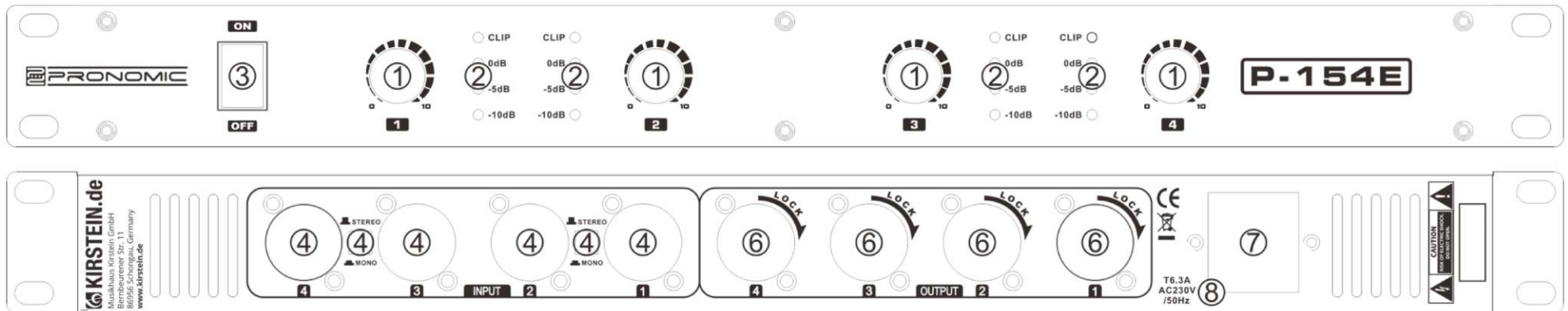
Do not clean the plastic or surface enclosure with solvents or petrochemical based cleaners;

## Controls

### Pronomic P-152E



### Pronomic P-154E





## **Description of the controls**

### **1. Gain Control (Input sensitivity)**

This device has a volume control for each channel. Turning clockwise increases the volume and counter clockwise decreases the volume. Always turn the volume down to a minimum before turning on the device and slowly increase the volume to ensure that your hearing is protected and your speakers won't get damaged.

### **2. Signal Indicator**

Each channel of the device has a signal LED to indicate an audio signal at the input of the channel.

These green LEDs light up to indicate the presence of an input signal on this channel of the power amplifier.

The red clip LED lights up when the input level of the power amplifier is exceeded (overdrive). If this occurs, you must either turn down the volume control on the power amp or lower the output level of the previous component so that the clip LED goes out. This avoids distortion in the sound image and prevents damage to the connected speakers.

### **3. Power Switch**

Switch the device on with this on / off switch. The operating display lights up when the device is switched on.

### **4. Channel Input**

The power amplifiers offer combination sockets (XLR female and 6.3mm stereo jack) for connection to external devices.

Press the STEREO / MONO button to select the mono or stereo input. In mono mode, input 1 (or input 3) forwards the signal to input 2 (or input 4) (input in parallel). Use the stereo mode to control each channel separately.

### **5. Thru (Full Range Output, only P-152E)**

This XLR output outputs the same signal that is connected to the input sockets. Use this option to pass the input signal to other systems.

### **6. Output**

The power amplifiers have Speakon speaker outputs. Use this to connect the power amplifiers to your speakers.

### **7. Power Plug**

Use this connection to connect the device to a socket using the supplied IEC cable.

### **8. Fuse Holder**

If there is a technical problem with this device or the power amplifier is overloaded, the fuse blows to avoid further defects that may occur. Disconnect the device from the power supply and replace the fuse with the specifications given on the device and put the device back into operation. Contact a qualified specialist workshop or your dealer if the same problem occurs again.

## **Specifications**

<b>Max Output Power @ 40hm</b>	2x150W RMS (P-152E) 4x150W RMS (P-154E)
<b>Max Output Power @ 80hm</b>	2x100W RMS (P-152E) 4*100W RMS (P-154E)
<b>Load Impedance minimum</b>	40hm
<b>Connectors: Input</b>	XLR & 6.35mm Stereo Jack (balanced)
<b>Output</b>	4-pole, 1+, 1-
<b>Input Sensitivity</b>	775 mV
<b>Input Impedance</b>	10K min.
<b>Frequency Response</b>	20Hz- 20.000Hz +/- 3dB
<b>THD + N</b>	< 0.5%
<b>Signal to Noise Ratio</b>	> 95 dB
<b>Cross – talk</b>	82 dB at 1 kHz
<b>Indicators</b>	Clip / Signal / Power
<b>Mains Power</b>	220~240 Vac (Euro) / 50Hz
<b>Fuses</b>	T3.15A (P-152E) T6.3A (P-154E)
<b>Dimensions</b>	482X240X44MM (P-152E) 482X280X44MM (P-154E)
<b>Weight</b>	2.5kg (P-152E) 3.5kg (P-154E)

## **WEEE Declaration (Waste of Electrical and Electronic Equipment)**

Your product has been designed and manufactured using quality materials and components that are recyclable and reusable. The symbol means that your product must be disposed separately from household waste at the end of its service life. Dispose of this equipment at your local collection point or recycling center. Please help to protect the environment in which we all live.

All specifications and appearances are subject to change without notice. All information was correct at time of printing. Musikhaus Kirstein GmbH does not guarantee for the accuracy or completeness of any description, photograph or statement contained in this manual. Printed colors and specifications may vary slightly from product. Products from Musikhaus Kirstein GmbH are only sold through authorized dealer. Distributors and dealers are not agents of Musikhaus Kirstein GmbH and have no authority to bind Musikhaus Kirstein GmbH legally in any way.

 **KIRSTEIN.de**

**Musikhaus Kirstein GmbH**  
**Bernbeurener Str. 11**  
**86956 Schongau – Germany**  
**Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0**  
**Telefax/Fax: 0049-8861-909494-19**





